

**BOSNA I HERCEGOVINA**  
 Ministarstvo vanjske trgovine i  
 ekonomskih odnosa  
 Ured za veterinarstvo  
 Bosne i Hercegovine  
 SARAJEVO



**BOSNIA AND HERZEGOVINA**  
 Ministry of Foreign Trade and  
 Economic Relations  
 State Veterinary Administration  
 of Bosnia and Herzegovina  
 SARAJEVO

**VETERINARSKO-ZDRAVSTVENA SVJEDODŽBA**  
 Za krzna i kože koje ne potječu od papkara namjenjene izvozu u Mađarsku

**ANIMAL HEALTH CERTIFICATE**  
 For hides and skins other than ungulates intended for consignment to Hungary

**ÁLLATEGÉSZSÉGÜGYI BIZONYÍTVÁNY**  
 Nam patás állatok bőrének Magyar Köztársaságba történő szállításához

*Ova svjedodžba služi samo za veterinarsku svrhu. Posebna svjedodžba mora pratiti svaku pošiljku. Original ove pošiljke mora pratiti pošiljku do njenog krajnjeg odredišta. / this certificate is for veterinary purposes only. A separate certificate must be provided for each consignment. The original of the certificate must accompany the consignment to it's final destination. / ez a bizonyítvány kizárólag állatorvosi célokat szolgál. Minden egyes szállítmányhoz külön bizonyítványi kell mellékelni. A bizonyítvány eredeti példányának a végleges rendeltetési helyig kell kísérsnie a szállítmányt.*

Br./No. **№ 001006**

Dražava podrijetla / Country of origin / Származási ország:

Država izvoznica (1) / country of dispatch (1) / feladó ország (1):

Nadležno ministarstvo / Competent ministry / Illetékes minisztérium:

Tijelo nadležno za izdavanje svjedodžbe / competent issuing authority / Kiállító illetékes hatóság:

## I. Identifikacija proizvoda / identification of the product / A termék azonosítása

Krzna i kože od: / Hides or skins of: .....bore  
 (vrsta životinje / állatfaj / animal species)

Vrsta proizvoda: / Name of product: / A termék megnevezése:

Način pakiranja: / nature of packing: / a csomagolás módja:

Broj paketa ili pakiranja: / Number of parts or packages / A termék darabszáma vagy a csomagolási egységek száma

Neto težina / neto weight / nettó súly

## II. Podrijetlo proizvoda / origin of product / a termék származása

Mjesto utovara / place of loading / a feladás helye

Naziv i adresa pošiljatelja / name and address of consignor / a feladó neve és címe

Adresa(e) i odobreni veterinarski broj(evi) odobrenog objekta / Address(es) and veterinary approval number(s) of the approved processing plant(s) / Az exporta elfogadott üzem(ek) címe és állatorvosi jóváhagyási száma



### III. Mjesto odredišta / destination of product / A termék rendeltetése

№ 001006

Mjesto odredišta / Place of destination / Rrendeltetési hely

Naziv i adresa primatelja / name and address of consignee / a címzett neve és címe

### IV. Vrsta prijevoznog sredstva / mode of transport / A szállítás módja

Vrsta prijevoznog sredstva / Means of transport / A szállítóeszköz fajtája:

Broj registracije za željezničke wagone ili kamione, za avione broj leta, za brodove naziv broda i broj kontejnera. / For railway wagons or lorries registration number, for aircraft the flight number, for ships name of the ship and the number of the container. / vasúti kocsik és kamion forgalmi rendszáma repülőjárat száma, hajó neve és a konténer száma

### V. Zdravstvena potvrda / Health attestation / Egészségügyi tanúsítvány

Ja, dolje potpisani ovlašteni veterinar, potvrđujem da gore opisane kože i krzna: / I, the undersigned official veterinarian certify that the hides or skins described above: / Alulírott hatósági állatorvos igazolom, hogy a fentiekben leírt bőr:

1. potječu od životinja koje su zaklane pod veterinarima nadzorom / have been obtained from animals which have been slaughtered under veterinary supervision / olyan állatoktól származik, amelyeket állatorvosi felügyelet mellett vágta le,
2. potječu od životinja koje potječu iz uzgoja koji je slobodan od bolesti koje se nalaze na «A» listi OIE koda, a koja se može prenijeti to vrstom životinja / have been obtained from animals which are coming from holdings which is free from OIE List A diseases communicable for the special concerned / olyan állatoktól nyerték, amelyek az OIE «A» listáján szereplő, a fajra átragadó fertőző betegségektől mentes állományokból származnak;
3. potječu od zdravih životinja / have been obtained from healthy animals / egészséges állatoktól származik
4. ne potječu od životinja koje su zaklane u sklopu provedbe mjera nacionalnog programa iskorjenjivanja zaraznih ili infektivnih bolesti; / have not been obtained from animals to be slaughtered under a nation programme to eradicate a contagious or infectious disease / nem olyan állatoktól származik, amelyeket valamely fertőző betegség felszámolása céljából országos program keretén belül vágta le vagy irtottak ki;
5. su bile podvrgute svim mjerama kako bi se izbjegla rekontaminacija s patogenim agensima nakon obrade; / have undergone all precautions to avoid recontamination with pathogenic agents after treatment; / kezelését követően minden óvintézkedést megtettek a kórokozókkal történő újrafertőződés ellen,
6. će biti transportirana u prethodno očišćenom, dezinficiranom i izgrađenom prijevoznom sredstvu koje udovoljava međunarodnim veterinarsko-zdravstvenim uvjetima. / will be transported in transport means properly cleaned, disinfected and constructed in compliance with international veterinary-sanitary requirements. / megfelelően kitakarított, fertőtlenített és a nemzetközi állategészségügyi követelményeknek megfelelően kialakított szállító eszközben kerül szállításra.

VI. ova veterinarsko-zdravstvena svjedodžba vrijedi 10 dana od dana utovara. U slučaju prijevoza brodom vrijeme prijevoza može se produžiti za vrijeme trajanja puta. / This certificate is valid for 10 days from the day of dispatch. In the case of transport by ship this time is prolonged by the time of the voyage. / Ez a bizonyítvány a feladás napjától számított 10 napig érvényes. Hajóval történő szállítás esetén ez az idő a hajóút időtartamával meghosszabbodik.

U / done at / Kelt: .....dana/on .....-án  
(mjesto / place / hely) (datum / date / dátum)

Pečat/Stamp/Pecsét(2)

Ime velikim slovima, kvalifikacija i titula /  
Name in capital letters, qualification and title  
Név nyomtatott betűvel, képesítés, beosztás.

potpis ovlaštenog veterinara (2) /  
signature of Official Veterinarian (2) /  
Hatósági állatorvos aláírása (2).

- (1) ispuniti samo u slučaju ako je država izvoznica različita od države podrijetla / only to be completed if the country of dispatch is different from the country of origin. / Csak abban az esetben kell kitölteni, ha más, mint a származási ország.
- (2) Potpis i pečat moraju biti druge boje od boje tiska. / the stamp and the signature must be in a colour different to that of the printing. / A pecsétnek és az aláírásnak a nyomtatástól eltérő színűnek kell lennie.